



GUIA DE JARDINERIA DE PARA AHORRO DE AGUA

AHORRE AGUA

AHORRE DINERO

AJARDINAR BELLAMENTE



Ciudad de Ceres
Programa de Conservación de Agua
2220 Hackett Road
Ceres, CA 95307

www.ci.ceres.ca.us/172/Water-Conservation



¿LISTO PARA UTILIZAR AGUA INTELIGENTEMENTE?

La Ciudad de Ceres está comprometida a asociarse con sus residentes en el ahorro tecnológico de agua y en la formación de metas para conservación de agua, para así mejorar el uso del suministro de agua. Usar el agua sabiamente nos ayudará a satisfacer las necesidades de nuestros residentes, negocios, granjas y vida acuática. Una gran manera de ahorrar agua para toda la comunidad es a través de la jardinería con uso de agua eficiente en su propia casa o negocio!

CONTENIDO DE CONSEJOS RAPIDOS PARA EL USO INTELIGENTE DE AGUA EN JARDINERIA!

Enmendar el Suelo y Cubierta orgánica (Mulch).....pg. 3

1. Identificar el Tipo de tierra
2. Cubierta orgánica (Mulch)

Diseñar Irrigación Para Ahorro de Agua.....pg. 5

1. Identificar Zonas de Irrigación
2. Instalar Equipos de Riego para Cada Zona
3. Instalar un Control Inteligente
4. Regar a la Hora Correcta
5. Mantener un Sistema de Riego
6. Estar Preparado para una Sequía

Realizar una Prueba Uniforme de Distribución de Agua.....pg. 9

1. Inspeccionar
2. Probar
3. Calcular

Césped: Mantener o Reemplazar.....pg. 13

1. Decida si Necesita el Césped
2. Mantenimiento del Césped que Conserva
3. Programa de Reembolso por el Reemplazo de Césped

Ciudad de Ceres
Programa de Conservación de Agua
2220 Hackett Road
Ceres, CA 95307
(209)538-5732



Siembre Plantas de Bajo Consumo de Agua.....pg. 15

1. Seleccione Plantas
2. Ubique las Plantas
3. Fertilicé las Plantas
4. Mantener las Plantas

Revise sus Listas de Mantenimiento Temporanias.....pg. 21

1. Invierno
2. Primavera
3. Verano
4. Otoño

Utilicé sus Recursos.....pg.23

1. Auditoría Domiciliaria de Agua de la Ciudad de Ceres
2. Calculador de Consumo de Agua
3. Portal Web de Medición de Agua de la Ciudad de Ceres

Ejemplos de Reemplazo de Césped de la Ciudad de Ceres.....pg.25

ENMENDAR LA TIERRA Y CUBIERTA ORGÁNICA (MULCH)

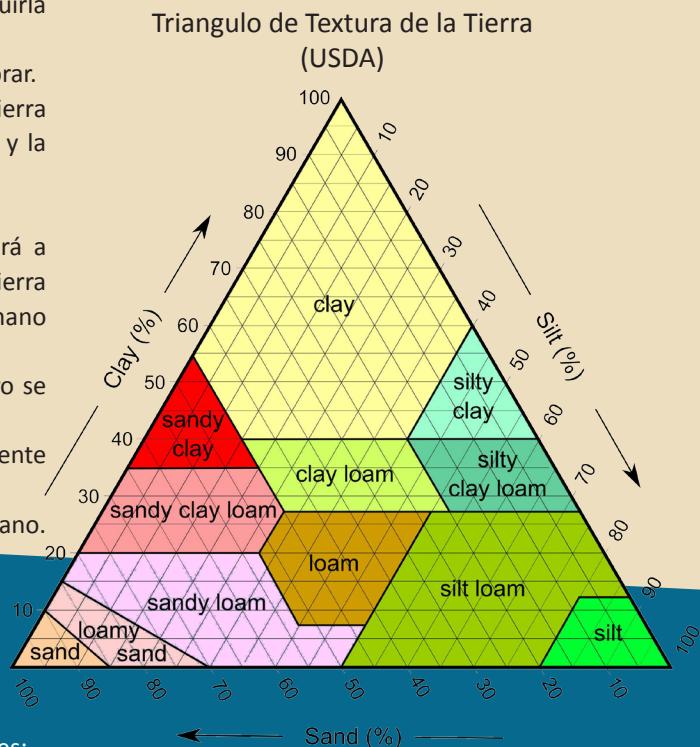
1. Identificar el Tipo de Tierra

- Se requiere tierra saludable para retener el agua y distribuirla eficientemente a sus plantas
- La tierra es diferente en cada lugar. Pruebe su suelo antes de sembrar.
- Consulte con su centro de jardinería local sobre kits de prueba de tierra y enmiendas. Analice los niveles de pH, los niveles de nutrientes y la arena/cal/arcilla/contenido de materia orgánica de su tierra.
- ¡Enmiende y ventile su tierra antes de sembrar!
- Identifique el tipo de tierra: conocer su tipo de tierra le ayudará a seleccionar las mejores plantas para su jardín. Tome un puñado de tierra húmeda (no mojada) de su jardín y dele un apretón firme. Abra su mano y observe.
- Tierra limosa: Mantiene su forma, cuando se le da un toque ligero se deshace.
- Tierra arcillosa: Mantiene su forma, cuando se le empuja obstinadamente mantiene su forma.
- Tierra arenosa: La forma se desmorona tan pronto como abra su mano.

¿TIENE PREGUNTAS ADICIONALES?

Contacte al Programa de Conservación de Agua de la Ciudad de Ceres al:
(209)538-5732

O visítenos en la página de internet de Conservación de la Ciudad de Ceres:
<http://www.ci.ceres.ca.us/172/Water-Conservation>



2. Cubierta orgánica (mulch)

Mantenga tres pulgadas de cubierta orgánica (mulch) (no roca) en las partes superiores del suelo en áreas con arbustos para ayudar a retener el agua, inhibir el crecimiento de malezas y moderar la temperatura del suelo.

¿Cuánta cubierta orgánica (mulch) necesitará? Cubierta orgánica (mulch) se mide en yardas cúbicas. Usted puede calcular el volumen que necesita multiplicando el área (en pies cuadrados) por la profundidad (fracción de pie, no pulgadas), y luego dividiendo entre 27.

$$\text{(Área en pies cuadrados} \times \text{profundidad en pies}) \div 27 = \\ \text{Yardas cúbicas de cubierta orgánica (mulch)}$$

Ejemplo: $(100 \text{ pies}^2 \times 0.25 \text{ pies}) \div 27 = 675$ Yardas cúbicas de cubierta orgánica (mulch)



La tierra y cubierta orgánica (mulch) sanos reducen el escurrimiento y ahorrان agua



El cubierta orgánica (mulch) de roca puede calentarse demasiado



DISEÑAR IRRIGACIÓN PARA AHORRO DE AGUA

1. Identificar Zonas de Riego

Una zona de riego es gran manera de organizar su jardín y su sistema de riego. Una zona de riego es un área del jardín en la que las plantas se agrupan por necesidades hídricas. Esto hace más fácil la programación de su sistema de riego. Esto le ahorra agua y dinero sólo regando cada zona tanto como sea necesario. Este es un ejemplo de cómo puede dividir su jardín en zonas:

- Zona 1: Césped (requiere la mayor cantidad de agua)
- Zona 2: Huertos, rosas y otras plantas y arbustos sedentos (requiere la media cantidad de agua)
- Zona 3: Plantas de bajo nivel y arbustos establecidos (requiere la menor cantidad de agua)

Es importante recordar que todas las plantas nuevas – incluso las plantas anunciadas como “nativas” o “bajas en agua”- necesitan agua extra el primer año que son plantadas. Asegúrese de que las nuevas plantas estén recibiendo suficiente agua para estimular las raíces y así puedan sobrevivir a través de la próxima temporada con mínimo riego.



SABÍA USTED QUE...

Puede usar riego por goteo en su huerto!
Distribuya las líneas de riego en todo su jardín en filas para regar directamente las raíces de las plantas.



2. Instalar Equipos de Irrigación para Cada Zona

Zona 1: El césped de uso de agua alto puede regarse con boquillas de pulverización rotativas o goteo sub-superficial. Zonas de césped que tienen diferente exposición al sol deben ser separadas y controladas por diferentes válvulas. Esto le permite usar menos agua en un césped sombreado y más agua en un césped a pleno sol. Asegúrese de que las cabezas rociadoras estén espaciadas por el radio de la boquilla y que el arco se ajuste de manera que el agua no rocíe el concreto.

Zona 2: Los arbustos de uso medio de agua deben regarse con riego por goteo, pero en una válvula separada de los arbustos de bajo consumo de agua.

Zona 3: Los arbustos de bajo consumo de agua deben regarse con riego por goteo, pero en una válvula separada de los arbustos de medio uso de agua.

3. Instalar un Control Inteligente

La Ciudad de Ceres tiene un Programa de Reembolso por Uso de un Control Inteligente. Las tecnologías de control de riego pueden reducir significativamente el riego mediante la aplicación de agua cuando las plantas lo necesiten. Reemplace un reloj estándar con un Control Inteligente de Riego etiquetado como WaterSense. Envíe la aplicación completa al programa de conservación, su factura de agua más reciente y una copia de su recibo. El programa de conservación de agua verificará la instalación de su equipo y le enviará un cheque.



¿TIENE PREGUNTAS ADICIONALES?

Contacte al Programa de Conservación de Agua de la Ciudad de Ceres al:
(209)538-5732

O visítenos en la página de internet de Conservación de la Ciudad de Ceres:
<http://www.ci.ceres.ca.us/201/Resources>

DESIGN WATER-WISE IRRIGATION

4. Regar a la Hora Correcta

El agua de riego residencial sólo puede usarse en días y horas específicas dentro de la Ciudad de Ceres. No riego los Lunes, Jueves o Viernes. No regar cualquier día de la semana de 12:00 pm a 7:00 pm.

Domicilios que terminan en números **pares** (0, 2, 4, 6, 8) riego Martes y Sábado.

Domicilios que terminan en números **impares** (1, 3, 5 7, 9) riego Domingo y Miércoles.

5. Maintain Irrigation System

Inspeccione mensualmente sus sistemas de riego para que el funcionamiento y sus componentes sean apropiados. Establezca y programe reguladores automáticos para los requisitos de riego por temporada. Ajuste la dirección y la altura de todas las cabezas de rociador para una cobertura apropiada y para evitar el riego de calles y aceras. Desconecte todas las cabezas obstruidas, lavé las líneas para eliminar rocas, barro y escombros. Verifique que su controlador esté regando profundo y lentamente para que la humedad llegue a la profundidad de las raíces.

**Year-Round
Watering Schedule**

City of Ceres

**Water Conservation
Program**

To Report Water Wasters or
Request A Waiver Please Call
(209) 538-5732
www.ci.ceres.ca.us/172/Water-Conservation
<http://meterportal.ci.ceres.ca.us/>

| | |
|---|---|
| Addresses ending in an even number (0,2,4,6,8) may water on: Tues, Sat | Addresses ending in an odd number (1,3,5,7,9) may water on: Sun, Wed |
| No Watering on Mondays, Thursdays or Fridays | |
| No watering any day from 12:00 noon to 7:00 PM | |



6. Estar Preparado para una Sequía

La Ciudad de Ceres tiene etapas de preparación para el racionamiento de agua, por Resolución No. 2014-27., y pondrá en práctica estas etapas cuando sea necesario. ¡Tenga en cuenta en qué etapa está!

Etapa 1: Todos los residentes pueden regar 3 días por semana, basado en domicilios con números pares e impares, a partir de la medianoche a mediodía y de 7pm a medianoche. No hay riegos los Lunes. Se permite el uso de una manguera con una boquilla de cierre. Se permite la excepción de césped nuevo.

Etapa 2: El riego se limita a 2 días por semana, Martes/Sábado para domicilios con números par y Miércoles/Domingo para domicilios con números impar. No se permite ningún riego con el uso de manguera o boquilla de cierre. La excepción para el césped nuevo será permitida basada en la meta de conservación de agua.

Etapa 3: No se permite regar en cualquier momento. No se dará la excepción de césped nuevo.

Desperdiciar agua incluye regar de mediodía a 7 pm, riego en día incorrecto, regar mientras llueve, riego excesivo causando que el agua salga de la propiedad o se vaya por el sistema de desagüe. No se dará la excepción de césped nuevo. Para reportar a quienes desperdician agua o para solicitar una excepción de agua, llame a la oficina de obras públicas al (209) 538-5732.

EXCEPCIONES DE AGUA

La Ciudad de Ceres permite excepciones de agua por las siguientes razones:
Salud y seguridad
Irrigación
Sustento



REALIZAR UNA PRUEBA UNIFORME DE DISTRIBUCIÓN DE AGUA

La prueba de distribución uniforme mide que tan uniformemente el sistema de riego cubre una zona, más a menudo es césped. Si un sistema de roció tiene 100% uniformidad de distribución (ud), eso significaría que la misma cantidad de agua cae uniformemente a través de cada centímetro de toda la zona, como una hoja sólidamente extendida a través del césped. Un bajo UD indica que hay "agujeros" en esa hoja, o que hay áreas en el césped que reciben más agua o menos agua o incluso ninguna cobertura de agua.

Primer Paso:

Ejecutar, observar y arreglar cada zona de riego. Busque y reemplace las cabezas de rociar rotas, las válvulas que gotean y las tuberías rotas.

Busque baja presión de agua. Analice y ajuste los arcos y ángulos del aerosol para que el agua solamente sea rociada en áreas donde haya plantas y no en el concreto. Las cabezas rociadoras también deben ser espaciadas apropiadamente para tener cobertura de cabeza a cabeza.

Segundo Paso:

Coloque latas de retén en el área de plantación a cada 5 pies para áreas pequeñas y cada 10 pies para áreas más grandes. Use un mínimo de 20 latas por cada zona. Use latas de retén fabricadas para auditorias de irrigación o cualquier envase que no se vaya a volcar y que sea del mismo tamaño, como las latas de atún. Ejecute la zona de riego unos 5 a 10 minutos. Mida y registre la profundidad de agua en cada lata en pulgadas. Repita el procedimiento para cada zona individual. Utilice las mismas latas, espaciamiento y ejecución para cada zona.

Tercer Paso:

Calcule el grado de precipitación y distribución uniforme de su zona de riego. Use las tablas y ecuaciones en las páginas 11 y 12.

Es buena práctica alcanzar una uniformidad de distribución del 80% (UD) en una configuración típica de aérea de riego. Cuanto más bajo sea el porcentaje del UD, más difícil será regar su césped uniformemente. La zona de riego con una distribución uniforme de $\leq 60\%$, se debe ajustar.

Consejos para el ajuste de una zona con un UD de $\leq 60\%$:

1. Asegúrese de que todas las boquillas rocíen agua hasta tocar la cabeza rociadora que está a lado, de modo que no haiga zonas secas. (Cobertura de cabeza a cabeza). Reemplace las boquillas rociadoras de modo que se rocíe con el área radial y arco necesario. Si es necesario, vuelva a separar las cabezas rociadoras.
2. Utilice un equipo uniforme. Dentro de cada zona de riego, utilice rociadores y boquillas de riego del mismo fabricante. Las tasas de precipitación, radios y arcos varían entre los diversos fabricantes y pueden afectar la uniformidad de la distribución.
3. Valla a la fuente. Asegúrese de que su sistema tiene la presión necesaria para que su sistema de riego funcione eficientemente.
4. Fije el regulador. Ajuste los tiempos de funcionamiento de riego usando su tasa de precipitación. Si su meta es aplicar 0.5 pulgadas en un ciclo de riego y la tasa de precipitación es 1.5 pulgadas por hora, establezca la zona a 20 minutos. (Pulgadas a ser aplicadas)/(Índice de precipitación en pulgadas)=_____hours



REALIZAR UNA PRUEBA UNIFORME DE DISTRIBUCIÓN DE AGUA

Zona de Riego: _____

Tiempo de Ejecución: _____

| # de lata de retén | Profundidad de agua por lata (pulgados) |
|------------------------------------|---|
| 1 | |
| 2 | |
| 3 | |
| 4 | |
| 5 | |
| 6 | |
| 7 | |
| 8 | |
| 9 | |
| 10 | |
| 11 | |
| 12 | |
| 13 | |
| 14 | |
| 15 | |
| 16 | |
| 17 | |
| 18 | |
| 19 | |
| 20 | |
| Profundidad total = _____ pulgados | |

Profundidad total \div 20 = _____ Promedio de pulgas de profundidad

Calcule la tasa de precipitación por hora:

(60 minutos \div minutos de tiempo de ejecución) \times Total promedio de profundidad = _____ Pulgadas por hora



Encontre las cinco profundidades más bajas en cada lata en la tabla anterior (el 25% más bajo de la muestra)

| # Lata de retén con la profundidad mas baja | Profundidad de agua por lata (pulgados) |
|---|---|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| Total de las profundidades más bajas | |

Total de las profundidades más bajas \div 5 = pulgadas de profundidad media más baja

Calcule la distribución uniforme

Promedio de profundidad más baja ÷ Promedio de profundidad total = ___ pulgadas ($\times 100$) = % uniformidad de distribución (UD)

**Más alto % UD = riego eficiente = menos agua para los resultados deseados =
¡Ahorre dinero con un césped que ahorra agua!!**



CÉSPED: MANTENER O REMPLAZAR

1. Decida si Necesita el Césped

Si usted y su familia no utilizan su césped para la actividad física o si usted tiene zonas (piense en sus jardines frontales o laterales, zonas de césped en sombra densa, etc.) que siempre estén luchando o que no sean bien utilizadas, considere la eliminación de ese césped y en ajustar su sistema de riego para hacer un ahorro inicial en el costo del agua y riego. Este es un gran primer paso para reducir costos y usar su agua donde cuenta.

2. Mantenimiento del Césped

Considere cambiar el tipo de césped a una variedad más tolerante a la sequía. Cortar el césped una vez a la semana a 3 pulgadas. Trate de evitar daño a troncos de árboles, arbustos y componentes de riego. Cuando sea necesario, use fertilizante de liberación lenta para mantener el óptimo aspecto más compatible con la variedad de césped instalada. Siga los métodos de aplicación, fechas y programación proporcionados por el fabricante. Si el sistema de riego no cubre adecuadamente y uniformemente las zonas de césped, ajuste las boquillas y las cabezas. Controle el riego para evitar desperdicio, estanques y exceso de riego. La aireación debe ser hecha una vez al año para aliviar la compactación del suelo y aumentar el movimiento del aire en el suelo. La aireación debe realizarse utilizando un dispositivo que elimina los núcleos.



ASISTENCIA DE REEMPLAZO DE CÉSPED

Solicitud de reembolsos: para preguntas sobre programas de reembolso, contacte el Programa de Conservación de Agua de la Ciudad de Ceres a (209)538-5732 o visite la página web de la Ciudad de Ceres

<http://www.ci.ceres.ca.us/201/Resources>

3. Programa de Reembolso por el Reemplazo de Césped

La Ciudad de Ceres está ofreciendo reembolsos a los clientes que reemplazan sus céspedes sedientos con jardines que ahorren agua. El programa está abierto a los clientes residenciales, comerciales y municipales que reciben servicio directamente de la Ciudad de Ceres. Ciertas restricciones aplican. Asegúrese de leer los términos y condiciones para más información. Al embellecer su jardín a través del programa de eliminación de césped, se ahorrara agua, energía, su factura de agua y el tiempo y dinero que gasta manteniendo su césped.



Pautas del programa de reembolso de reemplazo de césped:

- **Proveedor de servicios de agua:** debe ser la Ciudad de Ceres
- **Inspections:** Rebates are subject to inspection by staff before and after project completion.
- **Tamaño mínimo del proyecto:** 100 pies cuadrados; un área de 10'x10'
- **Cronograma del proyecto:** (45) días para completar el proyecto una vez aprobado.
- **Disponibilidad:** los reembolsos están disponibles por orden de llegada.
- **Monto de reembolso de reemplazo de césped:** \$1 por pie cuadrado, máximo \$500 por cuenta residencial, \$1,000 para todas las demás cuentas. Monto reembolsado no puede exceder el presupuesto del proyecto.

VIDA DESPUES DEL CÉSPED

Reemplace el césped de aspecto opaco y ahórrese la cortada semanal con cualquier variedad de plantas que sean de bajo consumo de agua para realzar su jardín con color e interés estacional.

PRUEBE CÉSPED SINTÉTICO

Césped sintético es una gran opción si quiere mantener el aspecto verde de un césped ¡Sin tener que usar agua para riego!

SIEMBRE PLANTAS DE BAJO CONSUMO DE AGUA

1. Seleccione Plantas

- **Primero:** Busque plantas y semillas por internet o en su vivero local que estén marcadas con la zona 9 o la zona 10. Estas son las zonas ambientales de los Estados Unidos que ayudan a los propietarios a determinar el tipo de plantas que crecen mejor en su zona.
- **Segundo:** Busque las plantas que estén etiquetadas “ahorro de agua” o “baja agua”. Típicamente, las plantas nativas de los climas mediterráneos tienen una necesidad similar de agua y tolerancia de calor como nuestras plantas nativas del Valle Central. Visite su vivero local para más información y disponibilidad.

Algo para recordar: No todas las plantas nativas de California son plantas de bajo consumo de agua. Algunas plantas nativas que se encuentran cerca de los ríos pueden requerir grandes cantidades de agua. Seleccione plantas nativas de California que son variedades de bajo consumo de agua.

2. Ubique las Plantas

- **Primero:** Escoja las plantas que sean apropiadas para exposición al sol. Una planta con mucho sol puede requerir más agua. Plantas que el vivero marca como “pleno sol” pueden tolerar sol durante todo el día. Plantas marcadas como “completa sombra” deben ser plantadas en una zona que tiene sombra la mayoría del día.
- **Segundo:** Más plantas = más agua. Trate de usar menos plantas para crear la imagen deseada. Las plantas que tienen un tamaño grande al madurar pueden ser plantadas más aparte y requieren menos agua por pie cuadrado.

Algo para recordar: ¡El lado sur es caliente! Plantas que se encuentran localizadas en la zona sur de estructuras pueden requerir más agua. Plantas con más sombra pueden usar menos agua debido a la evaporación lenta.



3. Fertilicé las Plantas

- **Primero:** Minimice o elimine el uso de fertilizantes donde sea posible. El fertilizante alienta el crecimiento de plantas sedentas causando que su jardín necesite mas agua.
- **Segundo:** Si usted necesita el fertilizante, busque un producto que contenga ingredientes “orgánicos naturales” o “desprenda lenta”. Estos fertilizantes alimentan las plantas lenta y uniformemente, ayudando a crear plantas más sanas con sistemas de raíces más fuertes y sin exceso de “crecimiento superior”.

Algo para recordar: El uso de fertilizantes de liberación lenta puede reducir la fuga de nutrientes en la tierra y agua superficial, protegiendo los recursos naturales.

4. Mantener las Plantas

- **Primero:** Podar árboles y arbustos de hojas caducas durante la temporada inactiva. Poda en menor escala puede realizarse en cualquier momento. Quite todas las ramas muertas o dañadas. Remueva los brotes y cualquier otro crecimiento no deseado. Podar las raíces circundantes para evitar problemas a largo plazo con la salud del árbol.
- **Segundo:** Control de malezas con herbicidas pre y post-emergentes. Si quedan restos de malezas después del control químico, estos deben ser removidos a mano. Las aplicaciones de pesticidas deben ser previstos para el control de insectos y enfermedades según sea necesario y según las instrucciones del producto.

Algo para recordar: ¡Las plantas saludables son plantas eficientes con el agua!

CREE SU PROPIA LISTA DE PLANTAS

Seleccione de la lista de hermosas plantas de bajo consumo de agua en las páginas 17-20

SIEMBRE PLANTAS DE USO BAJO DE AGUA

SÍMBOLO DE CARACTÉRISTICA DE LA PLANTA

Planta con Flores

Buen color otoñal

Nativo de California

Ideal para Colibríes

Ideal para Cocinar

Sol o Sol Parcial



ARBOLES

| | | |
|--|---|-------------------------------------|
| | STRAWBERRY TREE <i>Arbutus 'Marina'</i> | 25'-40' tall, 25'-35' wide |
| | WESTERN REDBUD <i>Cercis occidentalis</i> | 10-18' tall and wide |
| | DESERT WILLOW <i>Chilopsis linearis</i> | 25' tall, 15' wide |
| | CHITALPA <i>Chitalpa tashkentensis</i> | 20'-30' tall and wide |
| | AUSTRALIAN WILLOW <i>Geijera parviflora</i> | 25'-35' tall, 20' wide |
| | GOLDEN RAIN TREE <i>Koelreuteria paniculata</i> | 30' tall, 25' wide |
| | CRAPE MYRTLE <i>Lagerstroemia indica</i> | 25' tall, 20' wide |
| | SWEET BAY LAUREL <i>Laurus nobilis</i> | 25' tall, 15' wide |
| | TEA TREE <i>Leptospermum laevigatum</i> | 20'-30' tall and wide |
| | PACIFIC WAX MYRTLE <i>Myrica californica</i> | 10'-30' tall, 20' wide |
| | OLIVE TREE <i>Olea europaea</i> | 25'-30' tall, 25' wide |
| | AFGHAN PINE <i>Pinus eldarica</i> | 30'-80' tall, 25' wide |
| | CHINESE PISTACHE <i>Pistacia chinensis</i> | 30'-60' tall, 40'-50' wide |
| | CAROLINA LAUREL CHERRY <i>Prunus caroliniana</i> | 20'-30' tall, 20' wide |
| | COAST LIVE OAK <i>Quercus agrifolia</i> | 30' tall, 30' wide |
| | VALLEY OAK <i>Quercus lobata</i> | 35' tall, 35' wide |
| | CALIFORNIA PEPPER <i>Schinus molle</i> | 25'-40' tall, 35' wide |
| | CALIFORNIA BAY LAUREL <i>Umbellularia californica</i> | 30' tall, 30' wide |

COVERTURA VEGETAL

| | | |
|---|--|----------------------------|
|  | YARROW <i>Achillea tomentosa</i> | 1-2' tall, 2' wide |
|  | RED APPLE <i>Aptenia cordifolia</i> | 4" tall, 3-5' wide |
|  | DWARF COYOTE BUSH <i>Baccharis pilularis</i> | 12"-24" tall, 6' wide |
|  | CREEPING COPROSMA <i>Coprosma x kirkii</i> | 12"-30" tall, 4-6' wide |
|  | BEARBERRY COTONEASTER <i>Cotoneaster dammeri</i> | 8-12" tall, 6-8' wide |
|  | SANTA BARBARA DAISY <i>Erigeron karvinskianus</i> | 1' tall, 1' wide |
|  | CREEPING MYOPORUM <i>Myoporum parvifolium</i> | 6-8" tall, 8' wide |
|  | TRAILING ROSEMARY <i>Rosmarinus officinalis 'Huntington'</i> | 1' tall, 6' wide |
|  | GROUNDCOVER MANZANITA <i>Arctostaphylos 'Emerald Carpet'</i> | 1' tall, 3-4' wide |

CESPED ORNAMENTAL

| | | |
|---|--|-------------------------|
|  | FEATHER REED GRASS <i>Calamagrostis acutiflora</i> | 2-3' tall, 2-3' wide |
|  | BERKELEY SEDGE <i>Carex divisa</i> | 1.5' tall, 2' wide |
|  | TUFFED HAIRGRASS <i>Deschampsia cespitosa</i> | 2'-4' tall, 3' wide |
|  | BLUE FLAX LILY <i>Dianella caerulea</i> | 2' tall, 3' wide |
|  | COMMON BLUE FESCUE <i>Festuca glauca</i> | 1' tall, 1' wide |
|  | ALTAS FESCUE <i>Festuca mairei</i> | 2-3' tall, 2-3' wide |
|  | PINK MUHLY GRASS <i>Muhlenbergia capillaris</i> | 4' tall, 4' wide |
|  | DEER GRASS <i>Muhlenbergia rigens</i> | 3' tall, 4' wide |
|  | DWARF FOUNTAIN GRASS <i>Pennisetum alopecuroides</i> | 1-2' tall, 1-2' wide |



SIEMBRE PLANTAS DE USO BAJO DE AGUA



ARBUSTOS

| | | |
|--|---|-------------------------|
| | JAPANESE BARBERRY <i>Berberis thunbergii</i> | 3-4' tall 3-4' wide |
| | BUTTERFLY BUSH <i>Buddleja davidii</i> | 5'-15' tall and wide |
| | BUSH ANEMONE <i>Carpenteria californica</i> | 4'-8' tall and wide |
| | 'YANKEE POINT' LILAC <i>Ceanothus gloriosus</i> | 4-6' tall, 4-6' wide |
| | ORCHID ROCKROSE <i>Cistus x purpureus</i> | 3-4' tall, 3-4' wide |
| | BUTTERFLY IRIS <i>Diites bicolor</i> | 3' tall, 3' wide |
| | HOPSEED BUSH <i>Dodonaea viscosa</i> | 15' tall, 10' wide |
| | SHRUB DAISY <i>Euryops pectinatus</i> | 3' tall, 4' wide |

| | | |
|--|---|-------------------------|
| | FLANNEL BUSH <i>Fremontodendron spp.</i> | 15' tall, 12' wide |
| | NOELL GREVILLEA <i>Grevillea x 'Noell'</i> | 4' tall, 4-5' wide |
| | TOYON <i>Heteromeles arbutifolia</i> | 15' tall, 10' wide |
| | RED HOT POKER <i>Kniphofia uvaria</i> | 3' tall, 2' wide |
| | LAVENDER <i>Lavandula</i> | Many sizes |
| | BUSH MALLOW <i>Lavatera maritima</i> | 8' tall, 8' wide |
| | JAPANESE PRIVET <i>Ligustrum japonicum</i> | 8' tall, 4' wide |
| | 'LITTLE OLLIE' OLIVE <i>Olea 'Little Ollie'</i> | 4-6' tall, 4-6' wide |

| | | |
|--|---|-------------------------|
|  | MYRTLE <i>Myrtus communis</i> | 6' tall, 5' wide |
|  | 'GULF STREAM' NANDINA <i>Nandina domestica</i> | 3' tall, 2' wide |
|  | NEW ZEALAND FLAX <i>Phormium tenax</i> | Many sizes |
|  | ROSEMARY <i>Rosmarinus officinalis</i> | Many sizes |
|  | GERMANDER SAGE <i>Salvia chamaedryoides</i> | 2' tall, 3-4' wide |
|  | PERENNIAL SAGE <i>Salvia microphylla</i> | 3' tall, 3' wide |
|  | GERMANDER <i>Teucrium fruticans</i> | 4-6' tall, 4-6' wide |
|  | CALIFORNIA FUCHSIA <i>Zauschneria californica</i> | 3' tall, 4' wide |

LAS PLANTAS CARNOSAS

| | | |
|---|--|------------------------|
|  | CENTURY PLANT <i>Agave americana</i> (Many varieties) | Many sizes |
|  | ALOE <i>Aloe</i> (Many varieties) | Many sizes |
|  | RED YUCCA <i>Hesperaloe parviflora</i> | 3' tall, 3' wide |
|  | STONECROP <i>Sedum 'Autumn Joy'</i> | 1-2' tall, 2' wide |
|  | HEN AND CHICKS <i>Sempervivum tectorum</i> | 6"-1' tall, 2' wide |



Para obtener consejos útiles sobre el paisaje tolerante a la sequía, las ideas y la inspiración del jardín en California, visite: www.watersmartgardening.com



LISTA ESTACIONAL

1. Invierno ✓

- No riegue si está lloviendo. Asegúrese de que el sistema de riego esté apagado durante los eventos de lluvia.
- Riegue manualmente o encienda su controlador manualmente cuando el clima cambie de día a día.
- Deje que su controlador inteligente haga el trabajo por usted.
- Podar árboles y arbustos durmientes.
- Almacenar lluvia y guárdela para los meses secos.
- Apague el sistema de irrigación.
- Cubra las tuberías y las válvulas expuestas.

2. Primavera ✓

- Cubierta orgánica, mantillo (mulch).
- Inspeccione su sistema de irrigación para detectar fugas o tuberías rotas que se pudieron haber dañado durante los meses fríos.
- Realice la prueba de distribución de uniformidad y haga ajustes.
- Actualice su controlador. Prepare su controlador para que sea eficiente durante el verano. Considere un control inteligente.
- Ventile y modifique el suelo.
- Plante arbustos de bajo consumo de agua. Quite las plantas de uso de agua alto.
- Limpie con una escoba, no una manguera
- Revise las cabezas de rociado y los ángulos de pulverización.

3. Verano ✓

- Riegue conscientemente.
- Deje que su césped se vuelva un poco marrón en los meses muy calientes y secos. Tratar de mantener un césped perfectamente verde en el verano puede desperdiciar mucha agua.
- Corte el césped a 3 pulgadas o más de alto.
- Use goteo, no rocío. Regar por rocío en el verano puede dar lugar al desperdicio del agua por medio de la evaporación. Riego por goteo bajo la protección de cubierta orgánica (mulch), lleva el agua hacia las raíces.
- Riegue en el día y momento correcto.

4. Otoño ✓

- Mantener el sistema de irrigación. Ajuste las boquillas de pulverización para no rociar aceras. Rociar en el canal de agua es un desperdicio.
- Revise el emisor de goteo. Visite cada emisor de goteo cuando el sistema esté encendido para asegurarse de que no está roto.
- Cubierta orgánica, mantillo (mulch)
- Felicítense a usted mismo por cumplir un año completo de jardinería con ahorro de agua.



UTILISE SUS RECURSOS

1. Auditoría Domiciliaria de Agua de la Ciudad de Ceres

Debido a la severidad de la reciente sequía, la Ciudad de Ceres ha implementado límites de uso de agua y una estructura de multas en caso de que su propiedad sobrepase el límite fijado. Este es uno de los varios programas aprobados por los miembros del Consejo para ayudar a que la ciudad cumpla con los mandatos de reducción del estado. La Ciudad está ofreciendo auditorías de agua gratuitas para nuestros residentes. La auditoría determinará las necesidades de agua para su propiedad.

Los límites actuales para una familia de cuatro son los siguientes:

- 12.000 galones mensuales para Enero y Febrero.
- 22.000 galones para el mes de Marzo.
- 27.000 galones cada mes de Abril a Septiembre.
- 22.000 galones para el mes de Octubre.
- 12.000 galones cada mes de Noviembre y Diciembre.

Si usted tiene más de cuatro miembros de familia en su casa, una propiedad grande, o tienen una piscina en su propiedad, por favor póngase en contacto con la Oficina de Obras Públicas al (209) 538-5732 para hacer una cita.

Algo para recordar: no se harán cambios a sus objetivos de uso sin una auditoría de agua completa.



Origen de datos:
Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos, 2016



2. Calculador de Consumo de Agua

<http://www.csgnetwork.com/waterusagecalc.html>

3. Portal Web de Medición de Agua de la Ciudad de Ceres

La Ciudad de Ceres ha desarrollado un sitio web donde puede ver su uso de agua. Con su numero de cuenta y una contraseña segura, puede iniciar una sesión que le permitirá ver sus datos de uso de agua diarios. El portal es actualizado diariamente, permitiéndole controlar su propio uso de agua y determinar si necesita reducir el consumo y donde se puede reducir. El portal también generará una notificación de fugas en su correo electrónico o enviará un mensaje de texto si su medidor lee 10 galones o más por hora por 24 horas consecutivas.

Los informes de uso se envían por correo electrónico una vez a la semana los domingos para informar a los residentes sobre el consumo de agua del mes hasta la fecha. Una vez que haya iniciado su sesión en el sitio web, podrá ver su uso de agua por año, mes, semana, día e incluso en base horaria. Los residentes también pueden ver los objetivos de uso cuando inician sesión en el portal.

Para preguntas por favor llamar:

Oficina de Obras Públicas (209) 538-5732
Lunes – Viernes 8:00 am a 5:00 pm.
<http://meterportal.ci.ceres.ca.us/>

Ciudad de Ceres
Programa Conservación de Agua
2220 Hackett Road
Ceres, CA 95307
(209)538-5732



EJEMPLOS DE REEMPLAZO DE CÉSPED DE LA CIUDAD DE CERES





Preparado por:



Ciudad de Ceres
Programa Conservación de Agua
2220 Hackett Road
Ceres, CA 95307

www.ci.ceres.ca.us/172/water-conservation

